

## RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

<b>Abbrevjazzjonijiet u simboli</b>	
+	adottat(a)
-	irrifjutat(a)
↓	dekadut(a)
Ir	irtirat(a)
VSI (... , ... , ...)	votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (voti favur, voti kontra, astensjonijiet)
VE (... , ... , ...)	votazzjoni elettronika (voti favur, voti kontra, astensjonijiet)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
Em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
EmT	emenda li thassar
=	emendi identiċi
§	paragrafu
Art	artikolu
Pre	premissa
MOZ	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MOZK	mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta
SIG	votazzjoni sigrieta

**1. Twaqqif ta' Kumitat ta' Inkjesta rigward il-kejl tal-emissjonijiet fis-settur awtomobilistiku, is-setghat, id-daqs numeriku u t-tul tal-mandat tiegħu**

*Proposta għal deċiżjoni: B8-1424/2015*

Suġġett	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Proposta għal deċiżjoni B8-1424/2015 (Konferenza tal-Presidenti)			
votazzjoni: deċiżjoni (it-test kollu)	VSI	+	354, 229, 35

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*  
S&D:                      votazzjoni finali

**2. Ibrahim Halawa, li qed jiffaċċa l-possibilità tal-piena tal-mewt**

*Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B8-1402/2015, B8-1403/2015, B8-1404/2015, B8-1405/2015, B8-1406/2015, B8-1407/2015, B8-1408/2015*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1402/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
§ 5	§	test originali	Vsep	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	566, 11, 46
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1402/2015		EFDD		↓	
B8-1403/2015		ECR		↓	
B8-1404/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1405/2015		ALDE		↓	
B8-1406/2015		PPE		↓	
B8-1407/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1408/2015		S&D		↓	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*  
PPE:                      votazzjoni finali

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ECR: § 5

*Varji*

Barbara Spinelli (Grupp GUE/NGL) hija wkoll firmatarja tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1402/2015.

### 3. Sitwazzjoni fil-Maldivi

*Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B8-1409/2015, B8-1410/2015, B8-1411/2015, B8-1414/2015, B8-1417/2015, B8-1419/2015, B8-1421/2015*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1409/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
§ 1	2	GUE/NGL		-	
§ 11	§	test originali	VSI	+	548, 21, 56
Wara l-premessa L	1	GUE/NGL		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	563, 31, 32
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1409/2015		EFDD		↓	
B8-1410/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1411/2015		ALDE		↓	
B8-1414/2015		ECR		↓	
B8-1417/2015		PPE		↓	
B8-1419/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1421/2015		S&D		↓	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

S&D: § 11

PPE: votazzjoni finali

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ECR: § 11

*Varji*

Barbara Spinelli u Younous Omarjee (Grupp GUE/NGL) huma wkoll firmatarji tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1409/2015.

#### 4. Malasja

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B8-1412/2015, B8-1413/2015, B8-1415/2015, B8-1416/2015, B8-1418/2015, B8-1420/2015, B8-1422/2015

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1412/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD)					
§ 8	3	GUE/NGL		-	
§ 12	§	test originali	VSI	+	540, 41, 35
Wara l-§ 12	2	GUE/NGL		-	
§ 14	§	test originali	VSI	+	515, 55, 51
§ 16	1	Verts/ALE		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1412/2015		EFDD		↓	
B8-1413/2015		ECR		↓	
B8-1415/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1416/2015		ALDE		↓	
B8-1418/2015		PPE		↓	
B8-1420/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1422/2015		S&D		↓	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

S&D: §§ 12, 14

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ECR: §§ 12, 14

**5. Ftehim Qafas dwar is-Shubija u l-Kooperazzjoni Komprensivi bejn l-UE u l-Vjetnam (protokoll biex titqies l-adezzjoni tal-Kroazja) \*\*\***

*Rakkomandazzjoni: Sandra Kalniete (A8-0340/2015)*

Suġġett	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	533, 51, 46

**6. Ftehim Qafas dwar Shubija u Kooperazzjoni Komprensivi bejn l-UE u l-Vjetnam (approvazzjoni) \*\*\***

*Rakkomandazzjoni: Barbara Lochbihler (A8-0339/2015)*

Suġġett	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	523, 56, 48

**7. Ftehim Qafas dwar Shubija u Kooperazzjoni Komprensivi bejn l-UE u l-Vjetnam (riżoluzzjoni)**

*Rapport: Barbara Lochbihler (A8-0342/2015)*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 14	1	Verts/ALE		-	
	4	PPE, S&D		+	
§ 16	2	Verts/ALE		-	
§ 26	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 30	3	Verts/ALE		+	
§ 33	§	test oriġinali	Vsep	-	
§ 45	5	PPE, S&D		+	
Premessa I	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	475, 64, 95

*Talbiet għal votazzjoni separata*

S&D: § 33

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

PPE:

premissa I

*l-ewwel parti*

"billi l-impatt tal-politika "Doi Moi" (rinnovament) u l-passi lejn l-istabbiliment ta' ekonomija tas-suq wasslu wkoll għal zieda fl-ispariġġ tal-faqar;"

*it-tieni parti*

"billi l-protesti dwar art u proprjetà kkonfiskati mill-gvern żdiedu; billi, madankollu, ir-riċessjoni globali għamlet hsara lill-esportazzjonijiet Vjetnamizi, bil-PGD li fl-2014 kiber b'waħda mill-aktar rati baxxi minn mindu ntemmet il-kriżi ekonomika Asjatika; billi l-Vjetnam qed jiffaċċa l-isfida ta' forza tax-xogħol li qed tikber b'aktar minn miljun kull sena;"

§ 26

*l-ewwel parti*

"Jesprimi thassib dwar il-fatt li l-Vjetnam hu wiehed mill-pajjiżi ewlenin minn fejn joriġinaw il-vittmi tat-traffikar tal-bnedmin, u dwar ir-rapporti dwar l-ghadd kbir ta' tfal, speċjalment subien li mhumiex protetti mil-liġi kontra l-abbuż sesswali, li jisfaw vittmi ta' prostituzzjoni, traffikar jew trattament hażin tat-tfal; ihegġeġ lill-Vjetnam biex jiżviluppa liġijiet b'saħħithom u effikaċi għall-protezzjoni tat-tfal li jipproteġu lit-tfal kollha irrispettivament mis-sess tagħhom; jappella lill-Kummissjoni biex tappoġġa lill-Vjetnam fit-tishih tal-kapaċitajiet tiegħu fil-qasam tal-politiki dwar il-migrazzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-kriminalità organizzata, inkluż fil-kuntest tal-politiki tiegħu dwar ix-xogħol u l-migrazzjoni;"

*it-tieni parti*

"jinsab ugwalment imħasseb bir-rapporti dwar l-isfruttament tal-vittmi Vjetnamizi tat-traffikar tal-bnedmin, inklużi l-minorenni, fl-Istati Membri;"

*it-tielet parti*

"jappella lill-Kummissjoni biex tiżgura b'mod urġenti li d-dispożizzjonijiet ta' protezzjoni kruċjali stabbiliti fl-Istrateġija tal-UE favur il-Qerda tat-Traffikar tal-Bnedmin jiġu kompletament implimentati; jinkoraġġixxi lill-gvern tal-Vjetnam u lill-Kummissjoni biex jikkunsidraw li jistabbilixxu sottokomitati jew grupp ta' hidma speċjalizzat dwar it-traffikar tal-bnedmin taħt il-Ftehim dwar Shubija u Kooperazzjoni Komprensivi;"

## 8. L-ikkompletar tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja tal-Ewropa

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: B8-1347/2015

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B8-1347/2015 (Kumitat ECON)					
§ 1	17EmT	GUE/NGL		-	
	5	EFDD	VSI	-	168, 445, 19
Wara l-§ 1	1	Verts/ALE		-	
§ 2	18EmT	GUE/NGL		-	
	6	EFDD	VSI	-	128, 485, 12
	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
2	+				
Wara l-§ 2	19	GUE/NGL		-	
	20	GUE/NGL		-	
	21	GUE/NGL		-	
	22	GUE/NGL	VSI	-	122, 496, 12
	23	GUE/NGL	VSI	-	117, 493, 15
	24	GUE/NGL		-	
	25	GUE/NGL		-	
	26	GUE/NGL	VSI	-	101, 513, 8
	27	GUE/NGL	VSI	-	74, 521, 31
	28	GUE/NGL	VSI	-	64, 518, 40
	29	GUE/NGL		-	
	30	GUE/NGL	VSI	-	181, 437, 6
	31	GUE/NGL	VSI	-	112, 484, 16
32	GUE/NGL	VSI	-	97, 520, 7	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
	33	GUE/NGL	VSI	-	115, 482, 26
	34	GUE/NGL	VSI	-	127, 470, 28
	35	GUE/NGL	VSI	-	129, 453, 42
§ 3	36	GUE/NGL	VSI	-	113, 492, 12
Wara l-§ 3	2	Verts/ALE		-	
	7	EFDD	VSI	-	136, 477, 13
§ 4	37	GUE/NGL		-	
§ 5	38EmT	GUE/NGL		-	
Wara l-§ 5	39	GUE/NGL		-	
	40	GUE/NGL		-	
	41	GUE/NGL		-	
	42	GUE/NGL		-	
§ 6	43EmT	GUE/NGL		-	
Wara l-§ 6	44	GUE/NGL		-	
	45	GUE/NGL		-	
	46	GUE/NGL		-	
§ 7	47	GUE/NGL		-	
§ 8	48	GUE/NGL		-	
Premessa A	3	EFDD	VSI	-	166, 447, 18
	14	GUE/NGL		-	
Wara l-premessa A	8	GUE/NGL		-	
	9	GUE/NGL		-	
	10	GUE/NGL		-	
	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL		-	
	13	GUE/NGL		-	



Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Premessa B	15EmT	GUE/NGL		-	
Wara l-premessa B	16	GUE/NGL		-	
Wara l-premessa C	4	EFDD	VSI	-	160, 456, 15
votazzjoni: rizzoluzzjoni (it-test kollu)				+	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

EFDD: emendi 3, 4, 5, 6, 7

GUE/NGL: emendi 22, 23, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

Verts/ALE:

§ 2

*l-ewwel parti* It-test kollu apparti l-kliem "dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tas-six-pack u t-two-pack, filwaqt li jenfasizza"

*it-tieni parti* dan il-kliem

## **9. Rapport annwali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja fl-2014 u l-politika tal-UE dwar il-kwistjoni**

*Rapport: Cristian Dan Preda (A8-0344/2015)*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 5	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 6	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	445, 153, 31
§ 22	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	468, 115, 48

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 27	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 33	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 37	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 46	3	PPE		+	
	§	test originali	Vmaq		
			1	↓	
2	↓				
§ 54	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	493, 38, 98
			2/VSI	+	515, 100, 15
			3	+	
Wara l-§ 54	7	GUE/NGL		-	
Wara l-§ 55	4	GUE/NGL		-	
§ 56	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	546, 29, 57
			2/VSI	+	498, 94, 32
Wara l-§ 57	8	GUE/NGL		-	
Wara l-§ 63	9	GUE/NGL		-	
§ 65	§	test originali	Vmaq		
			1	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
			2	+	
§ 67	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara l-§ 67	10	GUE/NGL		-	
Wara l-§ 69	11	GUE/NGL		-	
§ 70	12	GUE/NGL		-	
	§	test originali	VSI	+	455, 109, 62
§ 71	13	GUE/NGL		-	
§ 73	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	505, 120, 7
			2/VSI	+	313, 281, 13
§ 74	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Titolu, wara l-§ 74	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VE	+	324, 246, 59
Wara l-§ 77	6	GUE/NGL	VE	+	258, 251, 116
§ 84	§	test originali	VSI	+	525, 53, 37
§ 85	§	test originali	VSI	+	522, 47, 42
§ 87	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	540, 56, 34
			2/VSI	+	540, 41, 32
§ 91	§	test originali	Vmaq		
			1	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
			2	+	
§ 92	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	513, 63, 53
			2/VSI	+	482, 97, 46
			3/VSI	+	393, 154, 69
§ 93	§	test originali	Vsep	+	
§ 98	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	563, 17, 49
			2/VSI	+	498, 45, 63
§ 103	§	test originali	Vsep	+	
§ 104	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	497, 101, 26
§ 105	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	403, 189, 27
§ 106	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	483, 113, 20
§ 108	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 111	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	497, 54, 76
			2/VSI	+	398, 149, 63
			3/VSI	+	407, 145, 61

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 114	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	346, 190, 80
			2/VSI	+	291, 232, 81
			3/VSI	+	379, 175, 62
			4/VSI	+	307, 235, 77
§ 119	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara l-§ 120	5	GUE/NGL		-	
Premessa U	1	PPE		+	
Premessa AB	2	PPE		+	
votazzjoni: risoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	421, 86, 116

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

S&D: §§ 56, 70, 73, 85, 92, 98, 111, 114

ECR: §§ 73, 84, 54 (l-ewwel u t-tieni partijiet), 56 (it-tieni parti), 87, 92 (it-tieni parti), 98 (it-tieni parti), 104 (it-tieni parti), 105 (it-tieni parti), 106 (it-tieni parti), 111 (it-tieni parti)

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ALDE: § 114

ECR: §§ 5, 74, 93, 103

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

ALDE:

§ 6

*l-ewwel parti* "Jesprimi l-oppożizzjoni soda għall-annessjoni, għall-okkupazzjoni u għall-kolonizzazzjoni ta' territorji"

*it-tieni parti* "u jinsisti fuq id-dritt inaljenabbli tal-popli għall-awtodeterminazzjoni;"

ECR:

§ 7

*l-ewwel parti* It-test kollu apparti l-kliem "u wahda"

*it-tieni parti* dan il-kliem

§ 22

*l-ewwel parti*

It-test kollu apparti l-kliem "jenfasizza bil-qawwa, għalhekk, li l-Istati Membri għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jassumu sjieda akbar tal-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni u tal-Qafas Strateġiku tal-UE u jużawhom bħala mudell li fuqu jibbażaw il-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija b'mod bilaterali u multilaterali;"

*it-tieni parti*

dan il-kliem

§ 27

*l-ewwel parti*

"Jilqa' l-estensjoni tal-mandat tar-RSUE sa Frar 2017"

*it-tieni parti*

"u jtnni t-talba tiegħu sabiex dan il-mandat isir wiehed permanenti; jappella, għaldaqstant, għar-reviżjoni tal-mandat biex ir-RSUE jingħata l-poteri ta' inizjattiva proprja, riżorsi umani u finanzjarji adegwati u l-kapaċità li jesprimi ruħu pubblikament, jirrapporta fuq ir-riżultati taż-żjarat fil-pajjiżi terzi u jikkomunika l-pożizzjoni tal-UE dwar il-kwistjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem, bil-għan li jissahħah ir-rwol tar-RSUE billi titjieb il-viżibilità u l-effikaċja tiegħu;"

§ 33

*l-ewwel parti*

It-test kollu apparti l-kliem "jemmen li x-xogħol tal-punti fokali dwar id-drittijiet tal-bniedem għandu jiġi appoġġat bl-istess mod mill-persunal diplomatiku tal-Istati Membri,"

*it-tieni parti*

dan il-kliem

§ 37

*l-ewwel parti*

It-test kollu apparti l-kliem "fost oħrajn għal dak li jikkonċerna l-persuni LGBTI"

*it-tieni parti*

dan il-kliem

§ 54

*l-ewwel parti*

"Itenni s-sostenn tiegħu favur l-introduzzjoni sistematika tal-klawsoli relatati mad-drittijiet tal-bniedem fil-ftehimiet internazzjonali kollha bejn l-UE u l-pajjiżi terzi, filwaqt li jittiehed kont, fost hwejjeġ oħra, tad-djalogu soċjali Ewropew u l-istandards tax-xogħol tal-ILO;" apparti l-kliem "tad-djalogu soċjali Ewropew u" il-kliem "tad-djalogu soċjali Ewropew u"

*it-tieni parti*

*it-tielet parti*

"jistieden lill-Kummissjoni timmonitorja u tivvaluta b'mod effikaċi u sistematiku l-implimentazzjoni tal-klawsoli relatati mad-drittijiet tal-bniedem u tirrapporta regolarment lill-Parlament dwar ir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem min-naħa tal-pajjiżi shab; jilqa' pożittivament l-użu aktar sistematiku min-naħa tal-Kunsill tal-miżuri ristrettivi fil-konfront tal-pajjiżi terzi li qegħdin jiksru intenzjonalment id-drittijiet tal-bniedem; jirrakkomanda, f'dan ir-rigward li, kull meta jkun kommissur gravi tad-drittijiet tal-bniedem f'pajjiżi terzi li miegħu jkun gie konkluz ftehim, l-UE tiegħu provvedimenti aktar konkreti biex twettaq miżuri xierqa kif stabbilit fil-klawsoli relatati mad-drittijiet tal-bniedem;"

§ 56

*l-ewwel parti*

"Iqis li l-kummerç u d-drittijiet tal-bniedem jistgħu jimxu id f'id u li l-komunità kummerçjali għandha rwol importanti x'tiżvolgi fil-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u tad-demokrazija; jemmen li l-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem għandha tinbena fuq il-kooperazzjoni bejn il-gvernijiet u s-settur privat; jerga' jafferma, f'dan il-kuntest, li l-kumpaniji Ewropej għandhom jiehu miżuri adegwati biex jiżguraw li l-operazzjonijiet tagħhom fil-pajjiżi terzi jirrispettaw l-istandards tad-drittijiet tal-bniedem; jerga' jafferma, barra dan, l-importanza li l-UE tippromwovi r-responsabilità soċjali korporattiva u li l-imprizi Ewropej jiżvolgu rwol ta' tmexxija fil-promozzjoni tal-istandards internazzjonali dwar in-negozju u d-drittijiet tal-bniedem; jistieden, barra minn dan, lill-UE tiehu rwol attiv fil-21 sessjoni tal-Grupp ta' Ħidma tan-NU dwar il-kwistjoni tad-drittijiet tal-bniedem u tal-kumpaniji transnazzjonali u imprizi oħrajn, u tappoġġa l-isforzi intizi biex jallinjaw il-politiki tagħhom mal-linji gwida tal-OECD għall-imprizi multinazzjonali;"

*it-tieni parti*

"jirrakkomanda lill-UE u lill-Istati Membri tagħha jimpenjaw ruhhom fid-dibattitu dwar strument internazzjonali ġuridikament vinkolanti dwar in-negozju u d-drittijiet tal-bniedem fi hdan is-sistema tan-NU;"

§ 67

*l-ewwel parti*

"Jinnota b'mod pożittiv id-dokument ta' gwida dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu abbozzat mis-SEAE u mill-Kummissjoni u approvat mill-Kunsill li għandu l-għan jiżgura r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem fl-ippjanar u l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' għajjnuna fil-ġlieda kontra t-terroriżmu ma' pajjiżi terzi; jitlob lis-SEAE u l-Kummissjoni jiżguraw implimentazzjoni effikaċi tad-dokument, l-ewwel nett billi dan jinxtred fuq bażi wiesgħa; ifakkar f'dan il-kuntest li r-rispett tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali jikkostitwixxi l-bażi għal politiki ta' suċċess kontra t-terroriżmu, inkluż l-użu ta' teknoloġiji ta' sorveljanza diġitali;"

*it-tieni parti*

"jappoġġa l-isforzi internazzjonali biex jitwaqqaf il-ksur tad-drittijiet tal-bniedem li qed isir mill-ISIS/Da'esh;"

§ 87

*l-ewwel parti*

"Jappella lill-UE tkompli tinvolvi ruħha mal-pajjiżi li għad għandhom il-piena tal-mewt, billi tuża l-ġhodod diplomatiċi u ta' kooperazzjoni kollha sabiex tassigura t-tneħħija tal-piena kapitali;"

*it-tieni parti*

"itenni, barra dan, is-sejha tiegħu sabiex l-UE tkompli timmonitorja l-kundizzjonijiet li taħthom jitwettqu l-eżekuzzjonijiet fil-pajjiżi li għadhom jeżerċitaw il-piena tal-mewt;"

§ 98

*l-ewwel parti*

"Ifakkar li l-Premju Sakharov 2014 inghata lil Dr Denis Mukwege għall-involviment qawwi tiegħu mal-vittmi ta' vjolenza sesswali u l-promozzjoni kontinwa tad-drittijiet tan-nisa, li qajmu kuxjenza dwar l-użu tal-vjolenza u l-mutilazzjoni sesswali tan-nisa, il-bniet u t-tfal bhala mezz ta' gwerra; jikkundanna bil-qawwa l-forom kollha ta' abbuż u ta' vjolenza kontra n-nisa, il-bniet u t-tfal, speċjalment l-użu tal-vjolenza sesswali bhala arma ta' gwerra, kif ukoll il-mutilazzjoni ġenitali femminili, iż-żwieġ tat-tfal, bikri u furzat, l-iskjavitù sesswali, l-istupru fiż-żwieġ u forom oħra ta' prattiki tradizzjonali li jagħmlu l-hsara; jenfasizza l-htieġa li n-nisa, il-bniet u t-tfal li jjsfaw vittmi ta' abbuż f'kunflitti jkollhom aċċess għall-kura tas-saħħa u psikoloġika, f'konformità mad-dritt internazzjonali; jiehu nota f'dan il-kuntest tal-ittra tal-VP/RGħ dwar il-politika tal-ġhajjnuna umanitarja, b'mod partikolari dwar il-prevenzjoni tal-vjolenza sesswali u li n-nisa jiġu pprovduti b'appoġġ adegwat u aċċess għall-kura tas-saħħa u psikoloġika f'każ ta' stupru f'sitwazzjonijiet ta' kunflitti;"

*it-tieni parti*

"jistieden lill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa jiffirmaw u jirratifikaw il-Konvenzjoni ta' Istanbul dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika;"

§ 104

*l-ewwel parti*

It-test kollu apparti l-kliem "bl-integrazzjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi" u "relatati mal-ġeneru"

*it-tieni parti*

dan il-kliem

§ 106

*l-ewwel parti*

It-test kollu apparti l-kliem "jitfasslu programmi ta' tahrig fl-ugwaljanza bejn is-sessi għall-professjonisti fl-edukazzjoni f'pajjiżi terzi, u jittiehdu passi biex jiġi evitat li l-materjal edukattiv jitrazmetti sterjotipi;"

*it-tieni parti*

dan il-kliem

§ 108

*l-ewwel parti*

"Ihegġegħ lill-UE tkompli tintegra l-appoġġ għan-nisa u l-bniet fi hdan l-operazzjonijiet tal-PSDK u l-arkitettura tal-bini tal-paċi tan-NU, u tkompli bl-isforzi tagħha għall-implimentazzjoni u t-tishih tar-Riżoluzzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU 1325(2000) u 1820(2008) dwar in-nisa, il-paċi u s-sigurtà; jistieden lill-UE f'dan ir-rigward tappoġġja fil-livell internazzjonali r-rikonoxximent tal-valur miżjud tal-partecipazzjoni tan-nisa fil-prevenzjoni u r-riżoluzzjoni tal-kunflitti, kif ukoll fl-operazzjonijiet taż-żamma tal-paċi, l-ġhajjnuna umanitarja u r-rikostruzzjoni wara l-kunflitti, kif ukoll il-proċessi ta' tranżizzjoni demokratika li jwasslu għal soluzzjonijiet politiċi dejjiema u stabbli; jenfasizza bl-istess mod l-importanza li jiġi żgurat li n-nisa jgawdu mid-drittijiet kollha tal-bniedem"

*it-tieni parti*

"u li jinghata kontribut biex tinghatalhom is-setgħa, inkluż fil-qafas tal-aġenda għal wara l-2015 u permezz tal-appoġġ għall-Pjattaforma ta' Azzjoni ta' Beijing u l-Konvenzjoni ta' Istanbul; jilqa' l-appoġġ tal-UE għar-riżoluzzjonijiet tan-NU dwar kwistjonijiet ta' ġeneru, speċjalment fir-rigward tal-libertà tal-espressjoni u tal-opinjoni għall-ġhoti tas-setgħa lin-nisa; jilqa' b'mod pozittiv il-konkluzjonijiet tad-59 sessjoni tal-Kummissjoni tan-NU dwar l-Istatus tan-Nisa;"



§ 119

<i>l-ewwel parti</i>	"Jilqa' l-kooperazzjoni attiva tal-UE ma' bosta Rapporteurs Speċjali tan-NU, li jaħdmu fuq drittijiet ekonomiċi, soċjali u kulturali,"
<i>it-tieni parti</i>	"inkluzi r-Rappreżentant Speċjali dwar id-dritt tal-bniedem għall-ilma tax-xorb sikur u s-sanità, ir-Rappreżentant Speċjali dwar id-dritt għall-edukazzjoni, ir-Rappreżentant Speċjali dwar id-dritt għall-ikel, ir-Rappreżentant Speċjali dwar il-faqar estrem u d-drittijiet tal-bniedem, u r-Rappreżentant Speċjali dwar akkomodazzjoni adegwata; jinnota b'mod pożittiv li l-promozzjoni tad-drittijiet ekonomiċi, soċjali u kulturali ssahhet fil-Programm Indikattiv Pluriennali tal-EIDHR 2014-2017, li għandu l-għan fost oħrajn li jikkontribwixxi għat-tisħih tat-trejdjunjins, iż-żieda fl-għarfien ta' kwistjonijiet marbuta mal-pagi, il-protezzjoni tal-wirt tal-art, il-promozzjoni tal-integrazzjoni soċjali permezz tal-għoti tas-setgħat ekonomiċi u t-tnaqqis fid-diskriminazzjoni ekonomika u l-vjolenza fuq il-post tax-xogħol;"

PPE:

§ 46

<i>l-ewwel parti</i>	It-test kollu apparti l-kliem "min-naħa tal-Kummissjoni Juncker"
<i>it-tieni parti</i>	dan il-kliem

§ 65

<i>l-ewwel parti</i>	It-test kollu apparti l-kliem "l-identità tal-generu"
<i>it-tieni parti</i>	dan il-kliem

§ 73

<i>l-ewwel parti</i>	"Jistieden lill-UE tipparteċipa b'mod attiv fid-dibattitu dwar it-terminu 'rifugjat minhabba l-klima', inkluza d-definizzjoni legali possibbli tiegħu fid-dritt internazzjonali"
<i>it-tieni parti</i>	"jew fi kwalunkwe ftehim internazzjonali legalment vinkolanti ieħor;"

Titolu, wara l-§ 74

<i>l-ewwel parti</i>	It-test kollu apparti l-kliem "kulturali u"
<i>it-tieni parti</i>	dan il-kliem

§ 91

<i>l-ewwel parti</i>	It-test kollu apparti l-kliem "l-identità tal-generu,"
<i>it-tieni parti</i>	dan il-kliem

S&D:

§ 74

<i>l-ewwel parti</i>	It-test kollu apparti l-kliema "iheggeg għal darb'ohra lill-UE tipprojbixxi l-iżvilupp, il-produzzjoni u l-użu ta' armi kompletament awtonomi li jippermettu li jsiru attacchi mingħajr intervent uman;"
<i>it-tieni parti</i>	dan il-kliem

ECR, PPE:

§ 92

*l-ewwel parti* "Iqis li l-UE għandha tkompli bl-isforzi tagħha biex issaħħaħ ir-rispett għad-drittijiet tal-persuni lezjbani, gay, bisesswali, transgeneru u transesswali (LGBTI), f'konformità mal-Linji Gwida tal-UE dwar dan is-suġġett; jirrakkomanda l-implimentazzjoni tal-Linji Gwida, inkluż permezz tat-taħriġ tal-persunal tal-UE fil-pajjiżi terzi; jiddispaċiħ li 75 pajjiż għadhom jikkriminalizzaw l-omosesswalità, inkluż 8 li jipprevedu l-piena kapitali, u jemmen li l-prattiki u l-atti ta' vjolenza fuq individwi minhabba l-orjentazzjoni sesswali tagħhom għandhom jiġu kkastigati; jappoġġja l-hidma kontinwa tal-Kummissarju Għoli tan-NU għad-Drittijiet tal-Bniedem biex jiġu miġġielda dawn il-liġijiet diskriminatorji u l-hidma ta' korpi oħra tan-NU;"

*it-tieni parti* "jinsab imħasseb dwar ir-restrizzjonijiet fuq il-libertajiet fundamentali ta' difensuri tad-drittijiet tal-bniedem tal-persuni LGBTI, u jappella lill-UE żżid l-appoġġ tagħha lejn dawn id-difensuri; iqis li d-drittijiet fundamentali tal-persuni LGBTI aktarx li jiġu rrispettati aktar jekk dawn ikollhom aċċess għal istituzzjonijiet ġuridiċi"

*it-tielet parti* "possibbilment permezz ta' sunjoni ċivili jew żwieġ;"

§ 105

*l-ewwel parti* "Jiddeplora n-nuqqas ta' ugwaljanza bejn is-sessi fl-isfera politika; ifakkar li n-nisa u l-irġiel huma ndaqs u għandhom igawdu l-istess drittijiet politiċi u libertajiet ċivili, u jiddeplora bl-istess mod il-fatt li n-nisa mhumiex rappreżentati biżżejjed fil-proċessi ta' tehid ta' deċiżjonijiet ekonomiċi, soċjali u politiċi; jenfasizza l-htieġa ta' mekkanizmi effettivi ta' protezzjoni għad-difensuri nisa tad-drittijiet tal-bniedem;"

*it-tieni parti* "jirrakkomanda li tiġi introdotta sistema ta' kwoti sabiex jiġi pprovdut mezz ta' promozzjoni tal-parteciġipazzjoni tan-nisa fil-korpi politiċi u fil-proċess demokratiku, primarjament bhala kandidati;"

§ 111

*l-ewwel parti* It-test kollu appartu l-kliem ", u l-protezzjoni tad-drittijiet sesswali u riproduttivi", " u d-drittijiet" u "u aborti sikuri"

*it-tieni parti* ", u l-protezzjoni tad-drittijiet sesswali u riproduttivi" u "u d-drittijiet"

*it-tielet parti* "u aborti sikuri "

ECR, Verts/ALE:

§ 114

*l-ewwel parti* "Jikkundanna l-prattika ta' maternità surrogata, li timmina d-dinjità tal-bniedem tal-mara hekk kif ġisimha u l-funzjonijiet riproduttivi tagħha jintużaw bhala prodott bażiku; iqis li l-prattika ta' sostituzzjoni għal matul it-tqala, li tinvolvi l-isfruttament riproduttiv u" appartu l-kliem "maternità surrogata, li timmina d-dinjità tal-bniedem tal-mara hekk kif ġisimha u l-funzjonijiet riproduttivi tagħha jintużaw bhala prodott bażiku; iqis li l-prattika ta'"

*it-tieni parti* "maternità surrogata, li timmina d-dinjità tal-bniedem tal-mara hekk kif ġisimha u l-funzjonijiet riproduttivi tagħha jintużaw bhala prodott bażiku; iqis li l-prattika ta'"

*it-tielet parti* "l-użu tal-ġisem tal-bniedem għal gwadann finanzjarju jew ta' tip ieħor, b'mod partikolari fil-każ ta' nisa vulnerabbli fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw,"

*ir-raba' parti* "għandha tiġi pprojbita u ttrattata bhala kwistjoni ta' urgenza fl-istrumenti tad-drittijiet tal-bniedem;"

## 10. L-20 anniversarju mill-Ftehim ta' Paċi ta' Dayton

*Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B8-1350/2015, B8-1362/2015, B8-1363/2015, B8-1364/2015, B8-*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni ta' grupp politiku					
B8-1350/2015		ENF		-	
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1362/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
§ 3	3	ECR	VE	+	310, 265, 29 modifikata oralment
	§	test originali		↓	
§ 4	§	test originali	Vsep	+	
§ 5	§	test originali	VSI	+	503, 74, 25
§ 6	4	ECR		+	
	§	test originali	Vmaq		
			1	↓	
2/VSI	↓				
Wara l-§ 6	1	ENF		-	
	2	ENF		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	525, 42, 39
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1362/2015		ECR		↓	
B8-1363/2015		ALDE		↓	
B8-1364/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1396/2015		PPE		↓	
B8-1397/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1398/2015		EFDD		↓	
B8-1401/2015		S&D		↓	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

ECR: votazzjoni finali

ENF: §§ 5, 6, it-tieni parti, votazzjoni finali

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ENF: § 4

*Varji*

Cristian Dan Preda ressaq l-emenda orali li ġejja għall-emenda 3:

"3. Jilqa' r-rizultati miksuba bir-ritorn ta' refuġjati u ta' persuni spustati internament (IDPs), bir-rikostruzzjoni u bir-restituzzjoni tal-proprjetà, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Anness VII tal-Ftehim ta' Dayton; jinsisti fuq il-htieġa li l-anness u l-istrategija relatata jiġu implimentati bis-shiħ biex jiżguraw ritorn sostenibbli, kif ukoll soluzzjonijiet ġusti, komprensivi u dejjiema għall-persuni spustati internament, għar-rifuġjati u għal persuni ohra affettwati mill-gwerra; jenfasizza f'dan ir-rigward il-bżonn għar-ritorn sostenibbli ta' Kroati, Bożnijaċi u oħrajn fir-Repubblika Srpska; jishaq fuq il-htieġa li jsir progress fit-titjib tal-integrazzjoni soċjoekonomika ta' dawk li rritornaw; jitlob li l-isforzi fil-livelli kollha jiġu kkoordinati aħjar u li l-persuni spustati l-aktar vulnerabbli, inklużi r-Rom u l-vittmi ta' vjolenza nisa, jingħataw aktar attenzjoni; jiehu nota, b'dispaċir, li, skont il-Kumitat Internazzjonali tas-Salib l-Aħmar, għad hemm madwar 7 000 ruh nieqsa, li għadu mhux magħruf x'sar minnhom;"

## 11. Esportazzjoni tal-armi: implimentazzjoni tal-Požizzjoni Komuni 2008/944/PESK

*Rapport: Bodil Valero (A8-0338/2015)*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 1	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 5	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 8	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
			3	+	
§ 9	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 11	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3/VE	+	277, 259, 41
			4	+	
§ 14	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 18	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 19	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 20	§	test oriġinali	Vsep/V E	+	294, 268, 18
§ 23	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 24	§	test oriġinali	Vmaq		
			1/VE	+	309, 245, 22
			2	+	
§ 26	§	test oriġinali	Vsep/V E	+	292, 276, 12
§ 28	§	test oriġinali	Vsep	-	
§ 29	§	test oriġinali	VSI	-	239, 310, 29
§ 31	§	test oriġinali	Vsep	-	
§ 32	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 33	§	test originali	Vsep	+	
§ 34	§	test originali	Vsep	+	
§ 35	§	test originali	Vsep	+	
§ 40	§	test originali	Vmaq		
			1	-	
			2	-	
			3/VE	+	361, 203, 10
			4	-	
			5/VE	+	309, 254, 6
§ 41	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3/VE	+	369, 202, 1
§ 42	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 43	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	465, 95, 11
			2/VSI	+	436, 82, 42
			3/VSI	+	463, 56, 37
			4/VSI	+	480, 59, 16
§ 44	§	test originali	Vsep	+	
§ 46	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
			3	+	
§ 49	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 51	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 54	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 57	§	test originali	Vsep	+	
§ 58	§	test originali	Vsep/V E	+	294, 237, 15
§ 59	§	test originali	Vsep/V E	+	288, 249, 3
Premessa D	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VE	+	292, 218, 24
Premessa G	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	+	
Premessa H	§	test originali	Vmaq		
			1	+	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
			2	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	249, 164, 128

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

ECR: §§ 29, 43

*Talbiet għal votazzjoni separata*

PPE: premessa G, §§ 20, 26, 28, 29, 35, 40, 58, 59

GUE/NGL: §§ 7, 8

ECR: §§ 9, 18, 19, 20, 23, 24, 26, 28, 31, 33, 34, 35, 44, 57, 58, 59

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

PPE:

Premessa D

*l-ewwel parti* "billi t-tixrid bla rażan tal-armi jikkostitwixxi riskju serju għall-paċi u s-sigurtà, id-drittijiet tal-bniedem u l-iżvilupp sostenibbli; "

*it-tieni parti* "billi kull minuta, xi mkien fid-dinja, persuna tmurt kawża ta' vjolenza armata u 15-il arma ġdida huma manifatturati; "

§ 24

*l-ewwel parti* "huwa mħasseb dwar l-effett li theddida ta' azzjoni legali minn kumpaniji f'xi Stati Membri, kemm jekk din hi reali jew hi perċezzjoni, jista' jkollha fuq il-kunsiderazzjoni ta' applikazzjonijiet għal liċenzji għall-esportazzjoni; "

*it-tieni parti* "ifakkar lill-Istati Membri li applikazzjoni rigoruża u skrupluża tat-tmien kriterji tohloq il-bażi neċessarja għar-rifjut ta' liċenzji; "

EFDD:

§ 8

*l-ewwel parti* It-test kollu apparti l-kliem " jappoġġa l-forniment ta' armi għad-difiża f'każ legittimu ta' awtodifiża; " u "u lill-Ukrajna"

*it-tieni parti* "jappoġġa l-forniment ta' armi għad-difiża f'każ legittimu ta' awtodifiża; "

*it-tielet parti* "u lill-Ukrajna"

ECR:

premissa G

*l-ewwel parti* "billi l-Istati Membri tal-UE esportaw armi b'valur totali ta' EUR 36.7 biljun fl-2013, fosthom EUR 26.7 biljun lil pajjiżi terzi; "

*it-tieni parti* "billi, bhala paragun, il-baġit kumplessiv għall-Strument Ewropew ta' Viċinat għall-2014-2020 hu ta' EUR 15.4 biljun; "

*it-tielet parti* "billi 36 % tal-esportazzjonijiet kumplessivi ta' armi lil pajjiżi terzi kienu minn Stati Membri tal-UE; "

*ir-raba' parti* "u ma tantx jista' jiġi argumentat li dawn il-flussi ta' kummerċ huma fl-interessi diretti tas-sigurtà tal-UE; "



premissa H	
<i>l-ewwel parti</i>	"billi l-Požizzjoni Komuni 2008/944/PESK hi qafas legalment vinkolanti li tistipola t-tmien kriterji għall-esportazzjoni ta' armi konvenzjonali li jridu japplikaw l-Istati Membri tal-UE fid-deċizzjonijiet ta' licenzji tagħhom;"
<i>it-tieni parti</i>	"billi din il-Požizzjoni Komuni trid titqies sew speċifikament fil-kuntest tal-iżvilupp tas-suq Ewropew tad-difiża u bażi industrijali u teknoloġika tad-difiża Ewropea;"
§ 5	
<i>l-ewwel parti</i>	"Jinnota li l-Istati Membri huma esportaturi maġġuri tal-armi fid-dinja, b'EUR 36 711 biljun f'esportazzjonijiet dinjija fl-2013, li minnhom EUR 10 735 bejn Stati Membru u EUR 25 976 biljun lil pajjiżi terzi, skont is-16-il Rapport Annwali;"
<i>it-tieni parti</i>	"itenni li l-Artikolu 10 tal-Požizzjoni Komuni jsostni li kunsiderazzjonijiet ta' interessi ekonomiċi, kummerċjali u industrijali mill-Istati Membri mhux ser jaffettwaw l-applikazzjoni tat-tmien kriterji li jirregolaw l-esportazzjoni tal-armi;"
§ 7	
<i>l-ewwel parti</i>	"Ifakkar li l-industrija tad-difiża għandha sservi ta' strument għall-implimentazzjoni tad-difiża u s-sigurtà tal-Istati Membri u tiġi żgurata s-sigurtà fil-provvista fl-UE"
<i>it-tieni parti</i>	"filwaqt li ssir kontribuzzjoni għall-implimentazzjoni biex jissahhu l-PESK u l-PSDK, billi dawn huma importanti biex jgħinu biex jiġu żgurati l-istabbiltà u s-sigurtà dinjija;"
<i>it-tielet parti</i>	"jirrikonoxxi li l-esportazzjonijiet ta' armi kienu strumentali f'termini tat-tishih u l-iżvilupp ulterjuri tal-baži industrijali u teknoloġika tad-difiża Ewropea, li kienet importanti fl-iżvilupp ta' firxa wiesha ta' innovazzjoni u teknoloġija;"
§ 11	
<i>l-ewwel parti</i>	"Jishaq li l-kontrolli fuq l-esportazzjoni ta' armi huma parti integrali mill-politika barranija u ta' sigurtà tal-UE u għandhom jiġu ggwidati mill-principji stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-TUE, b'mod partikolari l-promozzjoni tad-demokrazzja u l-istat tad-dritt u ż-żamma tal-paċi, il-prevenzjoni tal-kunflitti u t-tishih tas-sigurtà internazzjonali;"
<i>it-tieni parti</i>	"Ifakkar li huwa kruċjali li tiġi żgurata koerenza bejn l-esportazzjoni tal-armi u l-kredibbiltà tal-UE bħala promotur tad-drittijiet tal-bniedem fid-dinja;"
<i>it-tielet parti</i>	"huwa konvint hafna li implimentazzjoni aktar effettiva tat-tmien kriterji tal-Požizzjoni Komuni jirrapprezentaw kontribuzzjoni importanti għall-iżvilupp tal-PESK u l-PSDK;"
<i>ir-raba' parti</i>	"jitlob li titfassal strategija globali tal-UE fir-rigward tal-politika barranija u ta' sigurtà biex jitqiesu b'mod xieraq il-kwistjonijiet tal-esportazzjoni ta' armi fid-dawl tal-bidliet fl-ambjent tas-sigurtà u r-riskji u t-theddidiet assoċjati għall-interessi tas-sigurtà fl-Ewropa;"
§ 14	
<i>l-ewwel parti</i>	"Jilqa' s-suċċess tal-ewwel Konferenza tal-Istati Parti li sar f'Cancún mill-24 sas-27 ta' Awwissu 2015, imma jirrimarka li ma ntlahaq l-ebda ftehim fuq il-mudell li kellu jintuza għar-rapporti annwali;"
<i>it-tieni parti</i>	"jemmen li t-Trattat ser ikun ta' suċċess ġenwin biss jekk jittiehdu passi biex ikun applikabbli universalment jew jekk jiġu stabbiliti mekkaniżmi vinkolanti jew punittivi, li jintużaw f'każ li jonqsu milli japplikaw ir-regoli;"

§ 32

*l-ewwel parti* "Ifakkar li r-Regolament (UE) Nru 258/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jimplimenta l-Artikolu 10 tal-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-iffabrikar illecitu ta' u l-ittraffikar fl-armi tan-nar huwa maħsub biex jiżgura kontroll effettiv ta' trasferimenti ta' armi tan-nar għal użu ċivili; jirrikonoxxi l-leġittimità tal-esportazzjonijiet għall-kaċċa u armi għall-isport għal użu ċivili taħt dan ir-Regolament;"

*it-tieni parti* jilqa' r-rieżami tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-armi tan-nar u l-intenzjoni li tissaħħah il-kooperazzjoni tal-pulizija mal-pajjiżi ġirien fir-rigward tal-kuntrabandu tal-armi; jistieden, għaldaqstant, lill-Kummissjoni biex ssahħah il-kapaċitajiet tal-Europol;"

§ 40

*l-ewwel parti* "Hu tal-fehma li r-Rapporti Annwali dwar l-esportazzjoni ta' armi huma għodod sinifikanti biex isir avvanz fit-trasparenza tal-kummerċ tal-armi;"

*it-tieni parti* "jiddispijaċih li 21 Stat Membru biss għamlu osservazzjonijiet shaħ għas-16-il rapport annwali;"

*it-tielet parti* "jinnota li sottomissjoni shiħa tfisser data dwar il-valur finanzjarju kemm tal-liċenzji għall-esportazzjoni tal-armi, kif ukoll esportazzjonijiet attwali, li jkunu elenkati skont id-destinazzjoni u skont il-kategorija fil-Lista Militari tal-UE;"

*ir-raba' parti* "jirimarka li l-Greċja ma pprovdiet ebda data u li l-Ġermanja u r-Renju Unit ma baġħtu ebda data dwar l-esportazzjoni reali ta' armi u li Franza pprovdiet ċifra totali għall-esportazzjonijiet tal-armi li ma kinitx diżaggregata; jirimarka li, bl-eċċezzjoni tal-Greċja, dawn huma l-istess pajjiżi li huma l-akbar esportaturi u b'hekk għandhom jerfegħu responsabbiltà maġġuri għall-impatt dinji tal-esportazzjonijiet ta' armi tal-UE;"

*il-hames parti* "jistieden l-Istati Membri li fadal biex, fi żmien debitu, jissodisfaw l-obbligu tagħhom li jissottomettu rapport annwali u jipprovdu data għas-16-il Rapport Annwali retrospettivament kif ukoll għar-Rapporti Annwali li ġej;"

§ 41

*l-ewwel parti* "Jinnota li r-rapport jinkludi informazzjoni standardizzata dwar il-liċenzji tal-esportazzjoni mahruġa iżda ma jinkludix informazzjoni komprensiva dwar l-esportazzjoni reali tal-armi;"

*it-tieni parti* "iħeġġeġ lill-Kunsill u l-VP/RGħ biex jistudjaw mezzi biex titjeb il-konformità mal-obbligazzjoni għar-rappurtar u biex jiżdiedu t-trasparenza u l-iskrutinju pubbliku tal-qafas ta' kontrol għall-esportazzjonijiet, partikolarment fl-iżgurar li l-Istati Membri kollha jirrapurtaw l-esportazzjonijiet tal-armi tagħhom;"

*it-tielet parti* "jitlob li dan in-nuqqas jiġi indirizzat u debitament issir dispożizzjoni għal rapport annwali li tenfasizza d-data reali tal-esportazzjonijiet, diżaggregati skont it-tip u d-destinazzjoni;"

§ 42

*l-ewwel parti* "Jitlob l-introduzzjoni ta' proċedura standardizzata ta' rappurtar u ta' sottomissjoni, inkluża l-iskadenza, għal informazzjoni dwar l-esportazzjonijiet reali u d-data tal-liċenzja, proċedura li għandha tiġi applikata b'mod uniformi fl-Istati Membri kollha;"

*it-tieni parti* "jistieden lill-Istati Membri jirrapurtaw b'mod aktar komprensiv dwar il-liċenzji miċħuda, inkluża l-informazzjoni speċifika għal-liċenzja li tirrigwarda l-istat destinatariju u l-awtorità speċifika, id-deskrizzjoni u l-kwantità tal-oġġetti li għandhom jiġu trasferiti fir-rigward tas-subkategoriji tal-lista militari, u r-raġuni għaċ-ċaħda;"

*it-tielet parti* "jipproponi li l-format tar-Rapport Annwali jinbidel u li tali rapport jitnieda mill-ġdid bħala bażi ta' dejta onlajn pubblika, interattiva u li tista' titfittex;"

§ 43

- l-ewwel parti* "Jitlob għal konsultazzjonijiet imsaħhin bejn l-Istati Membri fir-rigward ta' trasferimenti lil reġjuni jew pajjiżi fragili jew instabbli, partikolarment dawk li qed jaġixxu b'mod aġressiv fil-viċinat tagħhom;"
- it-tieni parti* "Jitlob għal verifika fonda u sistematika tal-implimentazzjoni tar-reġim tas-sanzjonijiet tal-UE kontra r-Russja fl-esportazzjoni ta' armi u bejgħ ta' teknoloġiji b'użu doppju;"
- it-tielet parti* "Jistieden lill-Istati Membri jstabilixxu lista ta' persuni (fosthom entitajiet u individwi) li nstabu hatja li kisru leġislazzjoni li għandha x'taqsam mal-esportazzjoni tal-armi u f'każi ta' diverżjoni identifikata u persuni li ma nstabus hatja minn qorti imma huma magħrufin li huma involuti fil-kummerċ illegali tal-armi jew f'attivitajiet li huma ta' theddida għas-sigurtà internazzjonali;"
- ir-raba' parti* "Jistieden lill-Istati Membri jipprovdu informazzjoni ddettaljata dwar il-proċeduri għar-revoka jew is-sospensjoni ta' licenzji mogħtija fir-rigward ta' pajjiżi soġġetti għal embargo;"

§ 49

- l-ewwel parti* "Jitlob li s-sorveljanza parlamentari tissaħħaħ kemm fil-livell nazzjonali kif ukoll dak Ewropew permezz ta' rapporti annwali fil-parlamenti;"
- it-tieni parti* "Jitlob li l-kwistjoni tal-esportazzjonijiet tal-armi Ewropej tiġi diskussa fil-laqgħa li jmiss tal-Konferenza Interparlamentari dwar il-PESK/PSDK;"

§ 51

- l-ewwel parti* "Iqis li l-iżviluppi teknoloġiċi jagħmluha dejjem itqal biex issir distinzjoni bejn użu purament militari u użu purament ċivili u li, b'hekk, attenzjoni speċjali trid tingħata lil-Lista ta' Użu Doppju fid-dawl tal-Ftehim ta' Wassenaar;"
- it-tieni parti* "Jistieden lill-VP/RGħ, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jiżguraw li ma jkun hemm ebda lakuna fil-livell tal-Ftehim ta' Wassenaar u bejn il-Lista Militari u l-annessi tar-Regolament dwar l-Użu Doppju, u jistedinhom ukoll jagħtu attenzjoni partikolari għat-teknoloġiji l-ġodda ta' importanza strategika;"
- it-tielet parti* "bħas-sistemi ta' inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod u t-teknoloġija ta' sorveljanza;"

§ 54

- l-ewwel parti* "Jistieden lill-Istati Membri jagħmlu disponibbli riżorsi suffiċjenti biex jiġu implimentati u infurzati b'mod effettiv il-kontrolli fuq esportazzjonijiet ta' użu doppju, sensarija u transitu;"
- it-tieni parti* "Jilqa' l-programmi ffinanzjati mill-UE ta' bini tal-kapaċità f'appoġġ għas-sistemi ta' kontroll tal-esportazzjonijiet ta' użu doppju ta' pajjiżi terzi;"
- it-tielet parti* "Jistieden lill-Istati Membri jimmobilizzaw il-kapaċitajiet ta' taħriġ fl-UE ukoll;"

PPE, ECR:

§ 1

- l-ewwel parti* "Hu mħasseb ħafna dwar il-firxa ta' kunflitti armati, notevolment dawk fl-Ukrajna, is-Sirja, l-Iraq, il-Libja u l-Jemen kif ukoll il-kunflitti internazzjonali kollha, li, f'dinja dejjem aktar globalizzata, huma theddida għall-istabbiltà u s-sigurtà globali u wasslu għal viċinat anqas stabbli u anqas sigur għall-UE;"
- it-tieni parti* "Jinnotta li t-trasferiment ta' armi lil stati f'kunflitt seta kkontribwixxa għal dawn il-kunflitti;"

§ 46

<i>l-ewwel parti</i>	"Ifakkar li l-gvernijiet ghandhom ir-responsabilità politika li jiddeċiedu jekk jesportawx oġġetti militari jew oġġetti ta' użu doppju;"
<i>it-tieni parti</i>	"jistieden lill-Istati Membri jipprovdu informazzjoni dettaljata dwar kull waħda mil-licenzji li johorġu sabiex ikun possibbli li jsiru kontrolli fil-livell tal-UE biex jiġi żgurat li pajjiżi ma jonqsux milli jilhqqu l-kriterji tal-pożizzjoni komuni minhabba interessi ekonomiċi, politiċi jew personali;"
<i>it-tielet parti</i>	"jistieden lis-SEAE/COARM jassumu l-kompitu li jeżaminaw licenzji li jidhru li ma jilhqux il-kriterji tal-pożizzjoni komuni;"

*Varji*

Erratum: il-verżjonijiet lingwistiċi kollha.

## 12. Il-privattivi u d-drittijiet ta' min inissel il-pjanti

*Mozzjonijiet għal risoluzzjoni: B8-1394/2015, B8-1395/2015, B8-1399/2015, B8-1400/2015*

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal risoluzzjoni kongunta RC-B8-1394/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE)					
Qabel il-§ 1	1	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD	VSI	-	166, 328, 25
§ 1	2	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD		-	
§ 2	3	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD		-	
§ 3	4	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD		-	
§ 4	5	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD	VSI	-	222, 265, 40
	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
		3/VSI	+	379, 146, 3	

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
§ 5	6	Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	413, 86, 28
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1394/2015		PPE		↓	
B8-1395/2015		S&D		↓	
B8-1399/2015		ECR		↓	
B8-1400/2015		ALDE		↓	

*Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet*

ECR: votazzjoni finali  
GUE/NGL: § 4 (it-tielet parti), emendi 1, 5  
Verts/ALE: § 4 (it-tielet parti), emendi 1, 5

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

GUE/NGL, Verts/ALE:

§ 4

*l-ewwel parti* It-test kollu apparti l-kliem "miksub minn proċessi essenzjalment bijoloġiċi " u "– fejn applikabbli –"

*it-tieni parti* "miksub minn proċessi essenzjalment bijoloġiċi "

*it-tielet parti* "– fejn applikabbli –"

### 13. Sitwazzjoni fil-Burundi

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B8-1348/2015, B8-1352/2015, B8-1353/2015, B8-1354/2015, B8-1355/2015, B8-1356/2015, B8-1357/2015

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B8-1348/2015 (PPE, S&D, ECR, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, EFDD)					
§ 16	§	test oriġinali	Vsep	+	
§ 22	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	+	
§ 24	1	EFDD	VSI	-	207, 275, 15
	§	test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
2	+				
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tal-gruppi politiċi					
B8-1348/2015		ECR		↓	
B8-1352/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1353/2015		PPE		↓	
B8-1354/2015		S&D		↓	
B8-1355/2015		ALDE		↓	
B8-1356/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1357/2015		EFDD		↓	

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

EFDD: emenda 1

*Talbiet għal votazzjoni separata*

ECR: § 16

*Talbiet għal votazzjoni maqsuma*

GUE/NGL:

§ 22

*l-ewwel parti* "Jistieden lill-UA, lin-NU u lill-UE biex iqisu serjament id-dimensjoni reġjonali u jevitaw kwalunkwe destabilizzazzjoni ulterjuri tar-reġjun,"

*it-tieni parti* "billi jżidu l-preżenza tagħhom fil-post"

*it-tielet parti* "b'mod partikolari billi jinżamm djalogu politiku permanenti bejn il-pajjiżi fir-reġjun;"

*ir-raba' parti* "iħeġġeġ lill-UA, f'dan il-kuntest, biex tikkunsidra, b'koordinament mal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, li tibgħat missjoni għaž-żamma tal-paċi mmexxija mill-Afrika jekk is-sitwazzjoni tas-sigurtà u tad-drittijiet tal-bniedem fil-Burundi tkompli tiddeterjora;"

ECR:

§ 24

*l-ewwel parti* "Hu tal-fehma li l-problemi tal-Burundi huma interkonnessi ma' tilwim relatat mal-kontroll ta' art agrikola fertili, mal-inguwaljanza ta' introjtu u mad-diskriminazzjoni;"

*it-tieni parti* "jappella, f'dan il-kuntest, biex jitwaqqaf qafas regolatorju responsabbli li jirregola l-mod li bih il-korporazzjonijiet jikkonformaw mal-obbligi dwar id-drittijiet tal-bniedem u mal-obbligi fir-rigward tal-istandards soċjali u ambjentali;"

#### 14. Il-protezzjoni tal-Park Nazzjonali tal-Virunga fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: B8-1346/2015

Suġġett	Em Nru	Awtur	VSI, eċċ.	Votazzjoni	VSI/VE - rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B8-1346/2015 (Kumitat DEVE)					
§ 3	6	ALDE, Verts/ALE		+	
Wara l-§ 3	1	ALDE, Verts/ALE		+	
§ 13	2	ALDE, Verts/ALE		+	
§ 16	7	PPE	VE	-	178, 254, 15
§ 20	3	ALDE, Verts/ALE		+	
Wara l-Premessa H	4	ALDE, Verts/ALE		+	
	5	ALDE, Verts/ALE		+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	